EIROPAS PADOMES

MINISTRU KOMITEJA

**MINISTRU VIETNIEKI** Rezolūcijas **CM/ResCMN(2021)9** 03.03.2021.

**Rezolūcija CM/ResCMN(2021)9 par Vispārējās konvencijas par nacionālo minoritāšu aizsardzību īstenošanu Latvijā**

*(Ministru komitejas rezolūcija, kas pieņemta 2021. gada 3. martā*

*Ministru vietnieku 1397. sēdē)*

Ministru komiteja saskaņā ar Vispārējās konvencijas par nacionālo minoritāšu aizsardzību (turpmāk — Vispārējā konvencija) 24. un 26. panta noteikumiem,

ņemot vērā 1997. gada 17. septembra rezolūciju Res(97)10, ar ko Ministru komiteja pieņēmusi noteikumus par Vispārējās konvencijas 24. un 26. pantā paredzētajiem monitoringa pasākumiem;

ņemot vērā balsošanas noteikumu, kas pieņemts saistībā ar Rezolūcijas Res(97)10 pieņemšanu;[[1]](#footnote-1)

ņemot vērā ratifikācijas instrumentu, ko Latvija deponējusi 2005. gada 6. jūnijā;

atgādinot, ka Latvijas valdība 2016. gada 6. decembrī ir nosūtījusi ziņojumu par Vispārējās konvencijas trešo monitoringa ciklu;

izvērtējusi Konsultatīvās komitejas trešo viedokli par Latviju, kas pieņemts 2018. gada 23. februārī, kā arī Latvijas valdības rakstiskos komentārus, kas saņemti 2018. gada 21. septembrī;

ņemot vērā arī citu valstu valdību komentārus,

1. Attiecībā uz Latviju pieņem šādus secinājumus:

a) Uzlabojumi

Latvija ir saglabājusi konsekventu politiku, kas Vispārējās konvencijas piemērošanā attiecībā uz aptverto personu loku balstās uz atvērtu pieeju, tomēr tas ir attiecināms tikai uz personām ar Latvijas pilsonību. Latvija ir turpinājusi centienus samazināt Latvijā pastāvīgi dzīvojošo “nepilsoņu” skaitu. Vecāks savu Latvijā dzimušo bērnu var reģistrēt kā Latvijas pilsoni. Ir samazināts valsts nodevas apmērs naturalizācijas iesnieguma iesniegšanai vairākām sociāli mazaizsargāto personu grupām. Turklāt personas, kas ieguvušas pamatizglītību latviešu valodā, ir atbrīvotas no latviešu valodas prasmes pārbaudes un Latvijas Republikas Satversmes pamatnoteikumu, vēstures un kultūras pamatu zināšanu pārbaudes. Personām, kuras ir sasniegušas 65 gadu vecumu, nav jākārto latviešu valodas prasmes pārbaudes rakstiskā daļa. Tā rezultātā ir samazinājies Latvijā pastāvīgi dzīvojošo “nepilsoņu” skaits.

Ievērojamas pūles un resursi tiek veltīti, lai nodrošinātu latviešu valodas kursus pieaugušajiem, kas vēlas uzlabot savas valodas prasmes. Nesen veiktos pētījumos noskaidrots, ka vairāk nekā 90% respondentu, kuru pirmā valoda ir krievu valoda, zina latviešu valodu, un gandrīz puse respondentu savas latviešu valodas zināšanas vērtē kā labas. Mazākumtautību jauniešu latviešu valodas zināšanas ir vēl ievērojami labākas.

Tiek sniegts atbalsts daudziem nacionālo minoritāšu kultūras centriem, lai sekmētu mazākumtautību kultūras saglabāšanu un attīstību un veicinātu starpkultūru dialogu. Mihaila Čehova Rīgas Krievu teātra, kā arī citu profesionālo un amatierteātru repertuārā joprojām ir iestudējumi krievu valodā. Vairumam Latvijas muzeju tīmekļa vietnes ir pieejamas arī krievu valodā, un tie piedāvā gida pakalpojumus krievu valodā. Latvijas Nacionālais simfoniskais orķestris piedāvā savu koncertprogrammu gan latviešu, gan krievu valodā. Publisko bibliotēku krājumos joprojām tiek glabātas kolekcijas vairākās valstī dzīvojošo mazākumtautību valodās.

Latvijas plašsaziņas līdzekļu vidē joprojām ir ļoti daudz kanālu, tostarp izdevumu un raidorganizāciju, kas piedāvā saturu mazākumtautību valodās, jo īpaši krievu valodā. Vairāki laikraksti ar lielāko tirāžu Latvijā iznāk krievu valodā. LTV7 turpina raidīt programmas krievu valodā, un arī sabiedriskais radio kanāls “Latvijas Radio 4” raida krievu valodā, kā arī dažās citās mazākumtautību valodās.

Turpinās neatlaidīgs darbs, lai nodrošinātu mazākumtautību pārstāvjiem iespēju apgūt mazākumtautību valodas. Pēdējo desmit gadu laikā to bērnu skaits, kas apgūst mazākumtautību izglītības programmas, nav būtiski mainījies, un tie veido aptuveni 25 % no kopējā bērnu skaita. Latvijā nav šķēršļu privātskolu izveidei, un šādu iespēju izmanto daudzas mazākumtautību reliģiskās un pilsoniskās organizācijas. Finanšu atbalsts šādām iniciatīvām ir balstīts uz principu „nauda seko skolēnam”, kas nodrošina vienlīdzīgu attieksmi pret visām skolām neatkarīgi no tā, vai tās ir valsts vai privātās skolas.

Kopš 2017. gada septembra ir palielināts finansējums skolām, kas nodrošina bilingvālu izglītību latviešu un baltkrievu, igauņu, ebreju, lietuviešu, poļu vai ukraiņu valodā, jo skolām ar mazāku skolēnu skaitu, kas mācās Latvijā retāk runātās valodās, ir lielāki izdevumi, un tām ir arī nepieciešams vairāk līdzekļu, lai iegādātos mācīšanas un mācību līdzekļus un apmācītu kvalificētus skolotājus. Pamatojoties uz divpusējiem līgumiem, kas noslēgti ar vairākām valstīm, Latvijas skolās var izmantot ārvalstu mācību grāmatas un citus mācīšanas un mācību līdzekļus un šādās skolās drīkst strādāt no ārvalstīm uzaicināti skolotāji.

b) Problēmjautājumi

Pie nacionālajām minoritātēm piederošo personu attieksme pret latviešu valodas lietošanu lielākoties ir neitrāla vai pozitīva. Uzlabojumi ir nepieciešami, bet ar šo soli pozitīvā virzienā vien nepietiek, lai panāktu lielāku vienā sociālajā un valodas vidē dzīvojošas sabiedrības vienotību.

Latvijas sabiedrība joprojām cīnās ar pagātnes nesaskaņu sekām, jo nacionālajām pamatgrupām — latviešu vairākumam un krievu mazākumam, — ir atšķirīgi ģeopolitiskie skatpunkti un kultūras identitātes. Abu šo grupu pārstāvjiem ir būtiski atšķirīgi priekšstati par vēsturi un valsti, kādā viņi gribētu dzīvot. Pēdējo gadu laikā mēģinājumi izveidot saliedētu, pilsoniskajā identitātē balstītu sabiedrību nav guvuši lielus panākumus. Gadījumi, kad sabiedrībā zināmu personu paustiem naidu uzkurinošiem paziņojumiem nav sekojusi valsts iestāžu rīcība, rada nesodāmības iespaidu un pretrunas, kas atstāj negatīvu ietekmi uz starpetnisko klimatu. Ierobežojošā politika un politiskās darba kārtības rosināts cita veida spiediens īpaši izpaužas izglītības sistēmā, plašsaziņas līdzekļos un daudzās citās sabiedriskās dzīves jomās, kas saistītas ar mazākumtautību valodu lietošanu, prevalējot pār uz pierādījumiem balstītiem lēmumiem.

Netiek pilnībā ievērotas tiesības uz brīvu pašidentifikāciju. Personām, kuras vēlas savos personu apliecinošos dokumentos norādīt savu tautību, likums prasa iesniegt dokumentus, kas apliecina viņu radniecību ar tiešo augšupējo radinieku, tā apliecinot savu tautību. Turklāt personai, kura vēlas mainīt savu pašreizējo tautības ierakstu pret tautības ierakstu „latvietis”, ir jāapliecina „augstākajai (trešajai) pakāpei atbilstoša valsts valodas prasme”. Tik sarežģītu procedūru tautības ieraksta maiņai pret ierakstu „latvietis” var uztvert kā atstumšanu. Līdz ar to iespēja norādīt personas tautību (pat brīvprātīgi) personu apliecinošajos dokumentos rada risku nonākt pretrunā ar Vispārējās konvencijas mērķi un garu.

Attiecībā uz gandrīz visām profesiju klasifikatorā iekļautajām profesijām un amatiem tiek izvirzītas arvien stingrākas latviešu valodas zināšanu prasības. Tik plaša valodas zināšanu prasību piemērošanas joma negatīvi ietekmē to personu, kuru dzimtā valoda nav latviešu valoda, tostarp it īpaši nacionālo minoritāšu pārstāvju, iespējas ieņemt amatus valsts sektorā. Ir anulētas ievēlētu pašvaldības domes deputātu pilnvaras, ja deputāta valsts valodas zināšanas neatbilst noteiktajam prasmes līmenim. Turklāt kopš 2017. gada februāra NVO valdes locekļiem ir nepieciešamas C līmeņa 1. pakāpes latviešu valodas zināšanas. Šīs valodas zināšanu prasības rada šķēršļus pilsoniskajai līdzdalībai un biedrošanās brīvībai.

Situācija saistībā ar mazākumtautību valodu lietošanu saziņā ar valsts pārvaldes institūcijām, topogrāfiskajos apzīmējumos un citos uzrakstos, kā arī citvalodu personvārdu transkribēšana latviešu valodā un to lietošana personu apliecinošos dokumentos Latvijā kārtējā monitoringa cikla laikā nav mainījusies. Liedzot iespēju šajās situācijās izmantot mazākumtautību valodas, tiek pausta nevērība pret sabiedrības integrācijas simbolisko vērtību, ko šāda divvalodība nes mazākumtautību pārstāvjiem, apliecinot to, ka viņi ir līdzvērtīga un neatņemama sabiedrības daļa.

Romu[[2]](#footnote-2)\* bērni skolā cieš no dažāda veida diskriminācijas. Joprojām netiek nodrošināta iespēja skolā mācīties romu valodu, un tas ne tikai vājina romu tautības bērnu valodas un kultūras identitāti, bet arī saasina sabiedrības vairākuma un arī romu tautības iedzīvotāju sajūtu, ka romu kultūra, valoda un tradīcijas ir mazvērtīgākas. Joprojām ļoti daudzi romu tautības bērni pārtrauc mācības skolā. Tas, ka liela daļa romu tautības bērnu izglītību iegūst speciālajās izglītības iestādēs, nav skaidrojams ar medicīniskiem cēloņiem un drīzāk norāda uz tādiem sociālekonomiskajiem faktoriem kā, piemēram, nepietiekamas pirmsskolas izglītības saņemšanas iespējas romu bērniem, nepilnīgas testēšanas metodes un pārbaudes komisiju locekļu aizspriedumi pret romiem. Valsts iestādes nav pilnībā identificējušas šos iemeslus, un šie jautājumi netiek pienācīgi risināti.

Uz skolām, kas nodrošina apmācību mazākumtautību valodās, tiek izdarīts arvien lielāks spiediens palielināt latviešu valodas lietošanu mācību procesā. Sākot ar 2017./2018. mācību gadu, visiem skolēniem, arī tiem, kuri apguvuši mazākumtautību izglītības programmas, ir pienākums kārtot centralizētos eksāmenus latviešu valodā tādos priekšmetos kā matemātika, ķīmija, bioloģija, fizika, informātika, ģeogrāfija un ekonomika. Turklāt bērniem, kuri kārto 9. klases eksāmenus, vairs nav iespējas izvēlēties valodu, kādā tiek doti uzdevumi. Lielas bažas raisa plāns, sākot ar 2020./2021. mācību gadu, samazināt mācību apjomu mazākumtautību valodās līdz 20% mācību stundu nedēļā 7.-9. klasē, bet 10.-12. klasē atļaut mācīt mazākumtautību valodās tikai priekšmetus, kuros tiek apgūta attiecīgās mazākumtautības valoda un kultūra. Turklāt 2015. un 2016. gadā pieņemtās „lojalitātes prasības” skolotājiem un skolu direktoriem rada aizdomu un bažu pilnu klimatu, kas neveicina uzticības veidošanos starp dažādām sabiedrības grupām.

2. Attiecībā uz Latviju pieņem šādas rekomendācijas:

Papildu pasākumiem, kas veicami, lai izpildītu Konsultatīvās komitejas viedokļa I un II daļā ietvertās sīki izklāstītās rekomendācijas, valsts iestādes tiek aicinātas īstenot šādus pasākumus, lai turpmāk uzlabotu Vispārējās konvencijas īstenošanu:

**Nekavējoties risināmie jautājumi:[[3]](#footnote-3)3**

* veicināt sabiedrības integrāciju kā divvirzienu procesu, jo īpaši, sekmējot visu sabiedrības grupu aktīvu līdzdalību visās attiecīgajās jomās, piemēram, izglītībā, kultūrā un nodarbinātībā, it īpaši sabiedriskajā sektorā, un stiprinot starpkultūru kontaktus sabiedrībā kopumā, ne tikai uzlabojot latviešu valodas prasmes; apsvērt iespēju izveidotu īpašu struktūrvienību, kuras funkcijās ietilptu sociālās saliedētības politiku izstrāde visās attiecīgajās nozarēs;
* veicināt mazākumtautībām piederošo personu, tostarp etnisko krievu, baltkrievu, ukraiņu, poļu, lietuviešu, ebreju, romu un citu tautību pārstāvju efektīvu līdzdalību kultūras, sociālajā un ekonomiskajā dzīvē, kā arī sabiedriskajās lietās, jo īpaši tajās lietās, kas skar šo tautību pārstāvjus, saskaņā ar Vispārējās konvencijas 15. pantu;
* pārbaudīt, vai valodas zināšanu standarti, kas reglamentē pieeju nodarbinātībai valsts sektorā, ir nepieciešami un samērīgi attiecībā uz visiem amatiem valsts un sabiedrisko pakalpojumu sektorā; pārliecināties, ka valodas zināšanu standarti, kas reglamentē iespējas ieņemt vēlētus amatus un amatus pilsoniskās sabiedrības organizācijās, nerada nepamatotus šķēršļus;
* nodrošināt nepārtrauktu pieejamību iespējai mācīt un mācīties mazākumtautību valodās visā valstī, lai apmierinātu esošo pieprasījumu; pilnvērtīgi konsultēties ar nacionālo minoritāšu pārstāvjiem, tostarp vecākiem, lai nodrošinātu, ka pilnvērtīgi tiek ņemtas vērā viņu intereses un bažas saistībā ar mācību valodu mazākumtautību valodu skolās;
* pielikt lielākas pūles, lai identificētu un novērstu trūkumus, ar ko saskaras romu tautības bērni izglītības jomā, lai nodrošinātu viņiem vienlīdzīgas iespējas piekļūt kvalitatīvai izglītībai visos līmeņos; veikt pasākumus, lai novērstu to, ka romu bērni tiek nepamatoti ievietoti speciālajās skolās.

**Papildu rekomendācijas**

* pārskatīt tiesību normas, kas attiecas uz personu apliecinošajiem dokumentiem, un nodrošināt, ka tiek ievērotas tiesības uz brīvu pašidentifikāciju, kā to nosaka Vispārējās konvencijas 3. pants;
* cīnīties pret stereotipiem un aizspriedumiem politiskajā diskursā un veicināt iecietību un starpkultūru dialogu visā sabiedrībā kopumā; īstenot īpašus, mērķtiecīgi izstrādātus pasākumus, lai neitralizētu ksenofobijas izpausmes sabiedrībā;
* pārskatīt kvotu pieeju apraides plašsaziņas līdzekļiem; ciešā sadarbībā ar mazākumtautību pārstāvjiem un plašsaziņas līdzekļu jomas profesionāļiem izstrādāt atbilstošākus līdzekļus, ar kuru palīdzību tiek nodrošināts, ka latviešu valodā runājošie un mazākumtautību valodās runājošie gūst labumu no daudzveidīgas un kopīgas mediju telpas; turpināt darbu, lai veicinātu valsts valodas lietošanu, izmantojot motivējošas un uz brīvprātības principu balstītas metodes, nevis uzliekot kvotas vai piemērojot sodus;
* pārskatīt tiesību aktos un politikās ietvertos nosacījumus par valodu lietošanu attiecībās ar valsts pārvaldes iestādēm, topogrāfiskajos apzīmējumos un citos uzrakstos, kā arī mazākumtautību valodu vārdu un uzvārdu rakstībā oficiālajos dokumentos; turpināt amatpersonu un plašākas sabiedrības informēšanu par gadījumiem un apstākļiem, kādos var lietot mazākumtautību valodas;
* pastiprināt centienus, lai novērstu un apkarotu nevienlīdzību un diskrimināciju, no kuras cieš romu tautības pārstāvji; uzlabot romu dzīves apstākļus, palielinot viņu nodarbinātības iespējas un veicinot viņu integrāciju sabiedrībā.

3. Aicina Latvijas valdību saskaņā ar Rezolūciju Res(97)10:

*a)* turpināt dialogu ar Konsultatīvo komiteju, lai panāktu progresu;

*b)* regulāri sniegt informāciju Konsultatīvajai komitejai par pasākumiem, kas veikti saistībā ar

1. un 2. daļā sniegtajiem secinājumiem un rekomendācijām.

1. Saistībā ar Rezolūcijas Res(97)10 pieņemšanu 1997. gada 17. septembrī Ministru komiteja pieņēma arī šādu noteikumu: „Lai pieņemtu lēmumus saskaņā ar Vispārējās konvencijas 24. panta 1. punktu un 25. panta 2.punktu, nepieciešams divu trešdaļu balsošanā piedalījušos pušu pārstāvju akcepts un Ministru komitejā esošo valstu pārstāvju vairākuma klātbūtne”. [↑](#footnote-ref-1)
2. \* Terminu „romi un klejotāji” Eiropas Padome lietoto kā visaptverošu terminu attiecībā uz dažādām Eiropas Padomes uzmanības lokā esošajām grupām, kas, no vienas puses, ietver a) romus, sintus/manušus, kale, kālus, romanišelus un bojašus/rudarus; b) balkānu ēģiptiešus (ēģiptiešus un aškalus); c) austrumu tautu grupas (domus, lomus, un abdalus); un, no otras puses, arī tādas grupas kā klejotājus, jenišus, un tautas, ko apzīmē ar administratīvo terminu *gens du voyage*, kā arī un cilvēkus, kas sevi identificē kā čigānus. Šī ir paskaidrojoša zemsvītras piezīme, kas nav romu un/vai klejotāju definīcija. [↑](#footnote-ref-2)
3. 3 Rekomendācijas sakārtotas pa Vispārējās konvencijas pantiem. [↑](#footnote-ref-3)